

Distr.: General
 14 December 2015

 Arabic
 Original: English


الفريق العامل المفتوح العضوية التابع لاتفاقية
 بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة
 والتخلص منها عبر الحدود
 الاجتماع العاشر
 نيروبي، ٣٠ أيار/مايو - ٢ حزيران/يونيه ٢٠١٦
 البند ٣ (د) '١' من جدول الأعمال المؤقت*
 مسائل متصلة ببرنامج عمل الفريق العامل المفتوح
 العضوية للفترة ٢٠١٦-٢٠١٧: التعاون والتنسيق
 الدوليان: برنامج شراكة اتفاقية بازل

إيجاد حلول ابتكارية من خلال اتفاقية بازل للإدارة السليمة بيئياً للنفايات المنزلية

مذكرة من الأمانة

أولاً - مقدمة

١ - وافق مؤتمر الأطراف في اتفاقية بازل بشأن التحكم في نقل النفايات الخطرة والتخلص منها عبر الحدود في الفقرة ٣ من مقرره ا ب-١٣/١٢، بشأن إيجاد حلول ابتكارية من خلال اتفاقية بازل للإدارة السليمة بيئياً للنفايات المنزلية، على أن يُدرج في برنامج عمل الفريق العامل المفتوح العضوية وضع خطة عمل بشأن الإدارة السليمة بيئياً للنفايات المنزلية مع التركيز على احتياجات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقال، ووافق كذلك على أن تشمل خطة العمل هذه، ولكن لا تقتصر على، وضع وثائق توجيهات و/أو كتيبات بشأن جملة أمور من بينها، أفضل الممارسات، ونماذج العمل والحلول الابتكارية للاقتصاد الدائري في شتى السياقات الاجتماعية والاقتصادية، وكذلك مفهوم للشراكة لمعاونة البلديات.

٢ - وقد دُعيت الأطراف وغيرها من الجهات في الفقرتين ٤ و ٥ من نفس المقرر لأن تُبلغ الأمانة في موعد غايته ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، برغبتها في المشاركة النشطة في فريق غير نظامي طُلب إليه وضع خطة العمل لكي ينظر فيها الفريق العامل المفتوح العضوية في اجتماعه العاشر.

ثانياً - التنفيذ

٣ - بحلول ٣٠ أيلول/سبتمبر ٢٠١٥، كانت ١٠ أطراف ومنظمتان حكوميتان دوليتان، و١٢ مركزاً إقليمياً تابعاً لاتفاقية بازل واتفاقية استكهولم بشأن الملوثات العضوية الثابتة و٣ رابطات صناعية و٣ منظمات غير حكومية قد أبدت للأمانة رغبتها في المشاركة النشطة في هذا الفريق غير الرسمي. وأشار طرفان إلى رغبتهما في المشاركة في الفريق غير الرسمي بصفة مراقبين. وقدمت حكومة اليابان مساهمة مالية سخية لدعم عمل الفريق غير الرسمي.

٤ - واستناداً إلى المناقشات التي دارت أثناء الاجتماع الثاني عشر لمؤتمر الأطراف في اتفاقية بازل وإلى المدخلات الأولية من جانب أصحاب المصلحة الراغبين في ذلك، أعدت موريشيوس وأوروغواي، بصفتها راعيتان رئيسيتان للمبادرة، مشروع مذكرة مفاهيمية بعنوان "شراكة النفايات المنزلية" عُمت على جميع أعضاء الفريق غير الرسمي لإبداء تعليقاتهم عليها.

٥ - وعقد الفريق غير الرسمي أول مؤتمر عن بُعد يوم ٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٥، وعين السيد براكاش كاوليسر (موريشيوس) والسيدة جابرييلا ميدينا (أوروغواي) رئيسين مشاركين للفريق. واتفق الفريق على أن مشروع المذكرة المفاهيمية المشار إليها في الفقرة ٤ من هذه المذكرة يمكن أن يُستخدم كأساس لوضع خطة عمل بشأن الإدارة السليمة بيئياً للنفايات المنزلية، وكمفهوم لشراكة تقوم بمعاونة البلديات. ووافق الفريق أيضاً على اقتراح إنشاء شراكة نفايات منزلية في إطار اتفاقية بازل على أساس مشروع المذكرة المفاهيمية.

٦ - وطرح مشروع المذكرة المفاهيمية الرسالة والنطاق والأهداف الرئيسية ومبادئ العمل والهيكل والترتيبات المالية وبرنامج عمل لفترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩ للشراكة المقترحة. وأثناء المؤتمر الذي عُقد عن بُعد الذي أُشير إليه في الفقرة ٥ من هذه المذكرة، نقح الفريق غير الرسمي مشروع المذكرة المفاهيمية ودعا إلى تقديم المزيد من التعليقات من جانب أعضاء الفريق. ووافق الفريق على عقد اجتماع وجهاً لوجه في شباط/فبراير ٢٠١٦، لوضع الصيغة النهائية لهذه لمشروع المذكرة المفاهيمية.

٧ - ويرد مشروع المذكرة المفاهيمية، التي أعدها الفريق غير الرسمي في الوثيقة UNEP/CHW/OEWG.10/INF/14.

ثالثاً - الإجراء المقترح

٨ - قد يرغب الفريق العامل المفتوح العضوية في أن يعتمد مقررًا على غرار ما يلي:

إن الفريق العامل المفتوح العضوية

١ - تُقر برغبة الأطراف وغيرها من الجهات في المشاركة النشطة في الفريق غير الرسمي المعني بالإدارة السليمة بيئياً للنفايات المنزلية ويُرحب بالتقدم الذي أحرزه هذا الفريق في وضع خطة عمل ومفهوم لشراكة ترمي إلى معاونة البلديات؛^(١)

٢ - يدعم مُقترح الفريق غير الرسمي الداعي إلى أن ينشئ مؤتمر الأطراف شراكة للنفايات المنزلية في إطار اتفاقية بازل؛^(٢)

(١) UNEP/CHW/OEWG.10/INF/14.

(٢) UNEP/CHW/OEWG.10/10، الفقرة ٥.

٣ - يدعو الأطراف وغيرها من الجهات إلى تقديم تعليقات بشأن مشروع المذكرة المفاهيمية المتعلقة بشراكة النفايات المنزلية^(٣) إلى الأمانة في موعد غايته ١٥ أيلول/سبتمبر ٢٠١٦؛

٤ - يطلب إلى الفريق غير الرسمي وضع الصيغة النهائية لمشروع المذكرة المفاهيمية بشأن شراكة النفايات المنزلية، بما في ذلك اختصاصات وخطة عمل فترة السنتين ٢٠١٨-٢٠١٩، مع الأخذ في الاعتبار المناقشات التي دارت أثناء الاجتماع العاشر للفريق العامل المفتوح العضوية والتعليقات التي قُدمت بموجب الفقرة ٣ من هذا المقرر، وتقديم مشروع المذكرة المفاهيمية إلى مؤتمر الأطراف في اجتماعه الثالث عشر للنظر فيه؛

٥ - يطلب إلى الأمانة مواصلة تيسير الفريق غير الرسمي وتقديم الخبرات له.
